## 香港環境卓越大獎

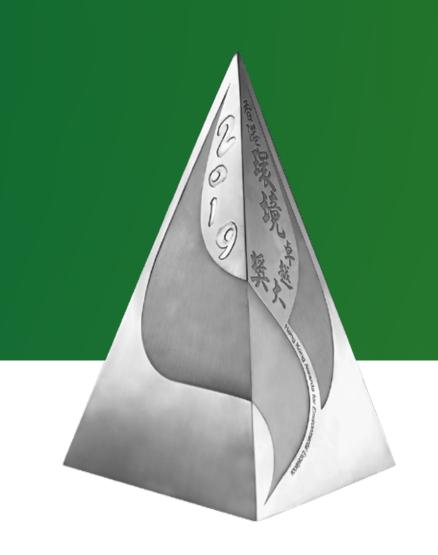
Hong Kong Awards for Environmental Excellence 2019

銀 獎 Silver Award

酒店及康樂會所 Hotels and Recreational Clubs



Ladies' Recreation Club



Ladies' Recreation Club透過不同推廣活動及措施,在2019年成功把一次性塑膠用具減少了近95%。繼往開來,2020年目標將會是全面停用一次性塑膠用具,同時已積極向顧客提倡可持續飲食概念,其中包括推廣「綠色星期一」,顧客逢星期一在會所餐廳內選擇素食,便可以免費享用一杯蔬果汁。

The Ladies' Recreation Club (LRC) has successfully reduced the single-use plastic consumption by nearly 95% in 2019 through different promotion campaigns and measures. The next target will be completely banning the use of single-use plastic items in 2020. LRC also pro-actively advocates the concept of sustainable dining to customers, including the promotion of "Green Monday" during which customers who opt for vegetarian dishes will get a free vegan juice.

## PLEASE JOIN US TO HELP THE ENVIRONMENT The LRC aims to eliminate single-use plastic amenities in all Changing Rooms.

Plastic cotton buds are replaced with wooden cotton buds.

No disposable razors are provided in the Men's Changing Room. Reusable shavers are available for purchase at

the Sports Desk.

Plastic combs
will be discontinued as of
September 2018.



LR®

在2018年成立了「淘汰塑膠小組委員會」,並推行「淘汰塑膠計劃」。透過不同措施包括在網球場上安裝了十個「逆滲透」水機以取代瓶裝水機及暫停提供即棄塑膠用品、膠袋和餐具,與之前一年相比,減少了即棄塑膠產品超過40%。

Forming a "Plastic Elimination Subcommittee" and implementing a "Plastic Elimination Project" in 2018. Over 40% of single-use plastic products were reduced in 2018 when compared to the preceding year through various measures, including installation of ten "Reverse Osmosis Water Dispensers" in tennis courts to replace the bottled water dispensers and suspending the provision of single-use plastic amenities, bags and cutlery.

將乘客電梯機件升級,安裝具有能量再生技術的可變壓變頻 模塊化微處理控制器,以提高電梯性能並達至節能15%。

Upgrading the passenger lift by installing variable voltage and frequency modular microprocessor controller with power regenerative technology to enhance the lift performance and achieve energy saving up to 15%.





通過在會所餐廳提供素食、純素食以及可持續的燒烤套餐, 推廣低碳飲食。會所亦實行推廣「綠色星期一」,向惠顧 素食和純素食的顧客免費贈送純素果汁。

Promoting low carbon meals by serving vegetarian and vegan meals and sustainable instant grill BBQ sets in the Club's food and beverage outlets. A Green Monday promotion has also been launched to offer customers a free vegan juice if they order vegetarian and vegan meals.